



1972

Szeptember-Oktober

XXI. évf. 9.

20-ik jubileumi
ŐSZI VÁSÁRÁT

OKTOBER 22-én

rendezi

a LORANTFFY ZSUZSANNA NOEGYLET

I S T E N

Szent neved így ös Babilonban hangzott el valamikor. Így irták agyagtablákra nevedet azok, akik hittek Benned. Is-
ten vagy Te ma is - éppen úgy, mint Babilonban voltál.
Néved is ugyan az és e név alatt egyformán azt a Szentsé-
ges Lényedet értjük ma is, aki öröktől fogva vagy.

I S T E N

Csudát tettél velünk csupán a szent neveddel, hiszen csak
a sumir, Babilonban neveztek Téged így - ahogyan mi hí-
vunk Téged édes anyanyelvünk szerint: - I S T E N.
Nincsen a világon ma egy élő nyelv és egy élő nép, mely
ilyen csudát tudna felmutatni. Imádságodat pedig hozzád -
már csaknem 6000 évvel ezelőtt így imádkozta sumir elő-
dünk.

" én I S T E N E M.

Napsugár ragyog a földön. . .
s én napjaím sötétben töltöm.
A remény és a hit napja bár jönne. . .
de csak hull - hull a szemem bús könnye.
A szerencsétlenség tart a kezében
és nincs segítség. . . kialszik élttem.
Testem szörnyü lázban ég.

Én I S T E N E M!

Ki teremtettél
Emeld magadhoz orcám még.
Oh meddig-meddig akarod. . .
és meddig-meddig engeded,
hogy nélkülözsem segedelmedet. . . ?

(Kramer: Sumerian Version of Job Motivs.)

Idézet Badiny Jós Ferenc "Káldeátó l Ister-Gamig" c.
könyvéből.

HOZZÁSZOLÁS

Vladár Istvánnak az "Üzenet" f. évi júliu-augusztus számában megjelent közleményéhez.

A "Sokan voltak a hivatalosak" c. közlemény annak megá-
lapi-
tásával kezdődik, hogy a Gyülekezet július havi, félévi közgyűlésén mindössze 18 egyháztagnak vett részt és a cikkíró megkérdezi: "Hol voltál Te?". A sok távolmaradó aligha fog válaszolni a kérdésre, ezért megpróbálok én válaszolni helyettük az alábbiakban. Íme a válasz.

A hiányzók egy része kiránduláson volt a "plányán" vagy máshol. Dolgoztak egész héten, alig tudtak a családjukkal egy pár órát tölteni, érthető tehát, mert természetesnek látszik, hogy a hét egy napját a pihenésre és a családjával való együttlétre fordítják. De... a dolgozók nagyrésze nem csak vasárnap, hanem szombaton sem dolgozik. Miért nem a szombat napot fordítja saját célra és miért nem teszi szabaddá legalább évenként kétszer, a közgyűlés idejére, a vasárnapot. Ezt az "áldozatot" az egyházi közösségi munka talán mégiscsak megérdemelné.

Ugyancsak vonatkozik azokra is, akik nem kirándulások miatt, hanem egyszerűen csak lustaságból nem jöttek el a közgyűlésre, - se most, sem ezelőtt. Ismerek egyháztagnak, akik még egyetlen közgyűlésen sem voltak jelen, mióta gyülekezetünk fennáll. Amikor a gyülekezet ténylegesen működő gondnoka volta, egyik ilyen hittestvérünktől megkérdeztem: mi ennek az oka?. Válasza a következő volt: "A Közgyűlésen mindig az történik, amit a gyülekezet szűkebb vezetősége és a Presbitérium előre letárgyal és elhatároz, tehát nem találom értelmét és célját annak, hogy részt vegyek a közgyűlésen". Ugyanez a hittestvérünk azomban gyakran, sőt rendszeresen bírálta a Közgyűlés ilyen, vagy olyan határozatát, de azt sohasem "árulta el", hogy milyen lenne az a "más", amit szerinte el kellett volna határoz-

ni és amit ha megjelenik a közgyűlésen, inditványozott volna.

Az ilyen egyháztagok még az esetben sem jönnek el a Közgyűlésre, ha véletlenül részt-vettek a megelőző istentiszteleten. Kijönnek a templomból és... hazamennek. Szerintem ezeknek a magatartása ad okot a legsúlyosabb bírálatra, mert egyrészt köszöntett helyett lebecsülik a helyettük is dolgozó egyháztagok munkáját, más-részt pedig "terméketlen kritikájuk" - kal az egyház ellenségeivel azonosítják magukat.

És a templomba járás hiánya? Az a sajnálatos és elszomorító jelenség is a fentebb leírt okokkal magyarázható és még valamivel, ami súlyosabb és veszélyesebb. A mai embert az utobbi évtizedekben anyagi vonalon elért sikerei nem csak embertársaival szemben tették fennhéjázóvá, hanem Istennel szemben is, mert az elért eredményeket kizárólag önmagának tulajdonítja. Ez a beidegzett életfelfogás tette a mai kor emberét kiméretlen törtetővé és önzővé. Erről, az egyik ismert emigráns magyar író a következőket írta: "a mai emberiség Isten-félelme és tisztelete, valamint embertársai iránti együtt érzése és megértése, egyenes arányban csökken a mindennapi életben elért sikereivel, különösen pedig anyagi gyarapodásával." Ennek a megállapításnak a helyállóságát közvetlen tapasztalatom alapján én is tanúsíthatom. Ezelőtt 22 évvel mai Gyülekezetünk elődje az Ideiglenes Egyházközség ugyan olyan váltságban volt, mint a mai gyülekezet. Lelkipásztorunk nem volt éveken át és a mainál sokkal kevesebb szervezett egyháztagunk volt. Mégis a laikusok által tartott Istentiszteleteken résztvevők száma szinte egyszer sem maradt negyvenen alul és az akkori jegyzőkönyvek tanúsítják, hogy volt olyan közgyűlésünk, melyen 93-an jelentünk meg. Pedig akkor a hittestvérek tulnyomo része mindennapi kenyér-gondokkal küzdött és sokan voltak, akik abban sem lehettek biztosak, hogy a következő napon

lessz-e hol aludniok és lessz-e mit enniök. De az a nélkülöző magyar keresztény tudta, mert hitte, hogy Isten megsegíti, ha szegénységében és elhagyatottságában Hozzá menekül.

Ezzel szemben ma? Hála Istennek már nagy általánosságban csak az olyan "szegénység" (?) ismeretes, hogy némelyeknek kisebb és olcsóbb autójuk van, mint másoknak, a vakációjukat rövidebb körúton töltik s luxus villája sincs mindenkinek.

Viszont: - azon kívül, hogy a juliusi Közgyűlésen 18 egyháztagság jelent meg, amikor ezeket a sorokat írom, a megelőző vasárnapi Isten-tiszteleten, az Ige hirdetővel és az egyházi családjával együtt összesen 16-an (tizenhat) vettünk részt, a közel 300 beszervezett egyháztagság közül. A mostani és azelőtt távolmaradók szinte mindanyian beleileneznek a fentebb felsorolt kategóriák egyikébe vagy másikába.

Szeretném hinni, hogy azok a hittestvérek akik a fentebb megrajzolt képek valamelyikében ráismernek önmagukra, megsértődés helyett szigorú önvizsgálatot tartanak és annak alapján felébred keresztény-magyar lekiismeretük.

Írásomnak ez az egyetlen célja.

Dr. Nyerges Miklós
tb. gondnok.

De Jézus felelvén mondta nekik: Gyermekeim, milyen nehéz azoknak akik a gazdagságban biznak, az Isten országába bemenni.

(Máté 10, 24)

Nt. Dr. F. W. KERN és felesége NORMA a közös egyház meghívására Venezuelába érkeznek, hogy részt vegyenek az Egyház 20 éves fentállásának évfordulóján. Nt. Dr. Kern először 1951 VI. 8-án jött Venezuelába, mint az Evangélikus Világszövetség kiküldöttje, hogy elősegítse és támogassa egyházunk megszervezését. Az ő javaslatát fogadta el a Világtanács, hogy az egyházakat alkotó nyelvcsoportok mindegyike anyanyelven beszélő lelkészt kapjon, az egyenlőség kölcsönös tiszteletbentartásával.

Missziójának befejezése után 1952 okt. -ben tért vissza Dr. Kern az Egyesült Államokba.

Örommel és szeretettel üdvözöljük öt ma ismét körünkben Egyházunk 20 éves fentállásának megünneplése alkalmával.



ISTEN A MI ERONK ES MENEDEKUNK

Mindennapi életünkben tanui lehetünk annak, hogy Isten felülemelkedik az emberi rösszaságon.

Ami életünkben, nemzetek és népek pusztulása után Isten ismét felénk fordította lelkét. Teremtett biztóságot és új otthonokat adott. Megujjította egyházát a szivekben és lelkekben. Jó pásztorok vezetésével a sebek begyógyultak, az ellenségeskedések elcsitultak és új élet indult meg egy új földön.

Igy indult meg egy új élet számotokra befogadó hazátokban Venezuelában s így alkottátok meg közös egyházatokat, mely fentállásának 20 éves évfordulóján öszinte hálával eltelve énekelhetjük:

Mindenható erő a mi Istenünk.

Erösség, mely magát soha meg nem adja.

O a mi segítségünk a vizözönben.

Es a bünök halálos örvényében.

Ha csak magunkban bizunk... elveszünk.

Ha nincs velünk a választott ember...

Mesterünk.

Az **EMBER**, kit az Isten maga választott.

Pástor Dr. Fred Kern.

EGYHÁZI HÍRLEK

* * * * *

Augusztus 20-án, István király napján Dömötör Ede páter tartotta templomunkban az ünnepi beszédet. Oszinte meleg szavakkal emlékezett meg első királyunkról.

#####

A presbitérium örömmel értesíti az egyház tagjait, minden reményük meg van, hogy ez év Decemberétől ismét lelkész veszi át az egyházi élet irányítását. Nt. Leskó Béla, a Buenos-Aires-i evangélikus teológia tanára, doktori tézisének kidolgozására kapott tanulmányi szabadságát, (kb. másfél év) hajlandó Venezuelában tölteni és egyházunk lelkészi szolgálatát ellátni. Örömteljes várakozással tekintünk, egyházunk sok tagja által már jól ismert, Nt. Leskó Béla érkezése elé.

#####

Augusztus 30-án Délamerika-i körútja során Caracasba érkezett Nt. Pósfay György. Ő tartotta a szeptember 3-i istentiszteletet. Az istentisztelet után a Lorántffy Zsuzsanna Nöegylet tartott szeretetvendégséget, melyen Pósfay György tartott igen érdekes előadást magyarországi útjáról és tapasztalatairól. Úgy az istentiszteleten, mint a szeretetvendégségen nagy számban vettek részt katolikus testvéreink.

A mindnyájunk által szeretett és tisztelt Pósfay György, körútjáról visszatérően, október 1-én ismét Caracasban lesz és ő tartja az istentiszteletet. De, mert csak délelőtt ér rá, így az istentisztelet a szokástól eltérően nem este fél nyolckor, hanem reggel kilenc órakor lesz megtartva. Kérjük testvéreinket szíveskedjenek ezt a változást előjegyezni, hogy minél többen vegyünk részt az említett istentiszteleten.

A

TE

KERESZTIED

ISTEN ÖRÖK BOLCSESSÉGE
örök időktől fogva
kiszemelte neked
a keresztet
mint az ő szívből jövő
drága ajándékát.

MIELOTT ezt a keresztet
reád adta volna,
megtekintette azt
mindentlátó szemeivel,
átgondolt a
isteni értelmével,
megvizsgálta
bölcs igazságosságával,
átmelengette
szerető karjaival.

Mindkét kezével
megmérte,
nehogy egy

milligrammnyival túl nehéz
vagy egy milliméterrel is
nagyobb legyen az.

Majd megáldotta azt az
az ő legszentebb nevével
és felkente
az ő kegyelmével.
Átitatta
vigaszának illatával,
azután mégegyszer
reád tekintett
és mérlegelte bátorságodat.

AZ ÉGBŐL jön hát
a te keresztid,
Isten külön köszöntése ez
és az ő mindenben
könyörülő szeretetének
alamizsnája
a számodra.

A Lórántffy Zsuzsanna Nöegylet már most felhívja minden egyháztag és minden verezuleai magyar figyelmét arra, hogy az idej

ŐSZIVÁSÁRÁT

OKTOBER 22-én rendezj meg!!!!!!

A 20-ik évfordulóra való tekintettel szeretnénk, hogy az idej vásár minél szebb és gazdagabb legyen. Szükség van SORSJEGY eladókra. Kérünk mindenkit, aki segíteni akar, lépjen érintkezésbe Molnár Istvánné, elnöknővel, Telf: 71-05-69, vagy Pesti Andrásné, pénztárossal, Telf: 32-22-64.

Még sok más segítségre is szükség van, mint pl. sámlifestésben, nyereménytárgyak megszerzésében és szállításában, nem beszélve a vásáron magán felmerülő teendőkről.

Kevesen vagyunk, ezért szükségünk van minden segítő kézre, legyen az nő vagy férfi.

P R O G R A M A DE VIGESIMO ANIVERSARIO de la
IGLESIA EVANGELICA LUTERANA "LA RESURRECCION"

Viernes, 20 de Octubre llegara Pastor Dr. Fred Kern y Señora a las 9:00 p.m. a Maiquetía, huespedes invitados para celebraciones de la Junta Directiva.

Domingo, 22 de Octubre a las 7:00 p.m. el Pastor Dr. F. Kern mostrará una película de la fundación de nuestra Iglesia. Quedan todos cordialmente invitados.

Jueves, 26 de Octubre a las 8:00 p.m. Culto solemne de Aniversario.
Predicador: Dr. Pastor Fred Kern.
Traductor: Pastor Hansruedi Peplinski.
Todos los miembros de la Iglesia quedan invitados.

Después del Culto habrá una Recepción de Aniversario. Se le agradece a las Damas de la Iglesia colaborar con unos pasapalos para la Recepción.

Sábado, 28 de Octubre a las 6:00 p.m. el Pastor Kern predicará en el Culto en la Colonia Turen.

Domingo, 29 de Octubre a las 10:00 a.m. el Pastor Kern predicará en Barquisimeto y el

Domingo, 5 de Noviembre a las 6:00 p.m. el Pastor Kern predicará en Valencia. Quedan todos invitados.

El Pastor, Dr. F. Kern saldrá de Venezuela el 6 de Nov.

GYULEKEZETI NAPTÁR:

Szept. 3: este 1/2-8 órakor Nt. Pósfay György prédikál
10: reggel 9 órakor spanyol nyelven, Past. Amaya.
17: reggel 9 órakor Úrvacsoraosztás,
Nt. Puky Ákos
24: reggel 9 órakor

Okt. 1: reggel 9 órakor Nt. Pósfay György
8: reggel 9 órakor
15: reggel 9 órakor
22: reggel 9 órakor
29: reggel 9 órakor

Gyűlések: A Presbitérium minden hónap 3-ik szerdáján,
este 8 órakor, legközelebb Szept. 19-én tart-
ja gyűlést.

FELHÍVJUK a szülők figyelmét, hogy szeptember hó
folyamán Nt. Amaya ismét megkezdí a rendszeres vallás
oktatást. Nt. Amaya még szabadságon van, így nem áll
modunkban a helyet és időpontot közölni, de istentiszteleti
hirdetések során idejében értesítjük a szülőket.

Lelkészi szolgálat: Rdo. Alfreds Gulbis telf. 32.96.94
***** Rdo. Hans-Jürgen Rieseweber
telf: 33.65.04
Rdo. Martin Amaya, telf. 32.26.35
Nt. Puky Ákos, Valencia, 041-52594

UZENET: Boletín de la Congregación Húngara de la Igle-
sia La Resurrección. Editor Sr. P. Nyerges
Apartado 60661, Caracas.